

بروق

سیاسیاتدن ماعدا هر مسئله دن بحث ایدر

جزوء ۱ | صاحب امتیازی: محمد رمزی | جلد ۱

دولتو اشرف پاشا حضرتلرینک زاده طبع دلارا.
لرینک دیگر بر اثر بلاغتثاریدرکه ترین صحیفه افتخارایتمکله
کسب مباحات ایلرز:

کولدیروب کللری زارایتدی هزاری کلشن
حسن وعشق اوزره کوزل آچدی بهاری کلشن

صانمه بیهوده کچر سروی صبا زمزمه سن
جولره مژده ایدر مقدم یاری کلشن

شرم اوراق کلستان ایله کلرویانک
کتورر خاطرینه کشت و کزاری کلشن

کوزینی خار اجلدن صاقورمی بلبیل
 کفنی کل ورق اولسه مزاری کلشن
 باغباندن کوچ اولور صاقلایه مز ازهارین
 اشرفا صاقلاسون اول غنچه یی باری کلشن



« غزل »

خار دیده سودا شرابسز یاشامن
 یاشارمی ماهیء دلشنه آبسز یاشامن
 دلك مدار حیاتی خیال روی کدر
 جهان نشوونما آفتابسز یاشامن
 یاشارسه مغز سرم شوق طلعتکله یاشار
 بر آتشین کره در انجذابسز یاشامن
 جوانه رابطه ایلر دکلسه شیخه مرید
 خلاصه سالک عشق اتسابسز یاشامن

تهیی پرده حسن بیانه کیرمه ده در
 بو خلق ایچنده حقیقت نقابمنز یا شامنز
 معلم ناجی

—۳۳۳۳۳۳۳۳—

غزل

بلبل قدسی دم یم خزان اولمز بکا
 لامکان سیرم زمان اولمز مکان اولمز بکا
 فکرم استاد معلمخانه توحید در
 عقل کل محبت کشای امتحان اولمز بکا
 قوت طبعم ویرر ارکان عرشه اهتزاز
 شیر چرخك پنجه سی نوک بنان اولمز بکا
 بکراستعدادمک مشتاقیدر حسن بیان
 حاجت مشاطه رخسار آن اولمز بکا
 نکته دانک خصمی دنیا اولسه سالم غم دکل
 نکته دانلقدن بیوک عالمده شان اولمز بکا

اسکدارلی

سلیمان سالم



« غزل »

موسم کلدہ دیرسن آغلامیم
 بلبل آغلار نیچون بن آغلامیم
 کل یوزک حسرتیله قالمی؟
 ایدیم سیر کلشن آغلامیم
 ایله برکره ظالم عطف نگاه
 اولهیم دیدہ روشن آغلامیم
 بلبل آغلار وصال کلدہ ایکن
 بن ندن فرقتکدن آغلامیم
 طوغریسی زحمت کوکلنددر
 کوکل اولسون بر آزشن آغلامیم

سروش

« قطعه »

سوزلرم بیهوش ایدر هر شاعر 'هجزدی
 یک مرقصدر کلام عاشقانه دیکیلیک

جذبہ دار ایلر کلیم اللہی ای ارباب دل
برندای هاتفیدر هر ترانہم دیکلیک

برق

« تبریک »

ارقداشلر !

رساله موقوتہ لر دنیانک هر طرفنده بیوک بررغبته
مظہر اولمشلر ایکن مملکت مزده نصلسه رواج بوله مامشلدرد
غریب دکلیدر، بودرجه رغبتسزلک موجود اولدینی
حالدہ برایکی سنہ دنبری - ولایاتدن قطع نظر - پایتخت مزده
اوقدر رسائل موقوتہ عرض وجود ایشدرکه شمعی یه دکن
هیچ بر پایتخت بویله بر زمان قلیل ایچینده بوقدر رساله
موقوتہ چیقارمغه موفق اوله مامشدر!

لکن تأسف اولنورکه بونلرک همان کافه سی آچیلدقدن
برایکی ساعت صکره صولان چیچکلری تنظیر ایدرجه سنہ
برقاج جزؤ چیقار چیقماز - یاد حزینلرینی قلوب
قارینده برافه رق - عالم مطبوعاته ابدیاً وداع ایتمشلدرد .

ان شاء الله سز بوفلره بکزه مزسکز خدمتکړک مبا.
 دیسنده رغبتسزلك کورسه کز بيله مایوس اولمزسکز .
 چالیشه لم ارقداشلر چالیشه لم که " توفیق ازل غیرته عاشقدر".

انوار ذکا محوری

مصطفی رشید

« برق »

اسلوب زمان اوزره محریک خامه ایلان محیرین
 میاننده وهرذوق سلیمک موافق طبعی وجهله تحریر
 وحسن افاده ده شهرت آلان برادرمن مصطفی رشید بک
 افندی حضرتلرینک برقمزی شایان تبریک بیورملری جداً
 ممنونیتیزی موجب اولدی .

ساحه مطبوعاتده هرایکی طرفک مقاصد و آمالی
 امت وطنه خادم ترقی معارف اولمق مسلم ایکن سائر.
 لری کبی مراقبه و محاسده یه ذره قدر اهمیت و یرمیه رک علو
 جنابلرینه شاهد حقیقی اوله جق اشبو تبریک ترقی پرورانه لريله
 هیئتمزی تلطیفه مسارعت و صحیفه لر مزی غریق دلپسند
 حکمت ایللری ایروجه تشکره شایاندر بناء علیه جمعیت

وطني شعله نثار انوار ذکالریله مستفیض قیلوق امل
خیر خواهانه سنده بولغلرندن طوغریسی ادیب مومی الیهک
یوبابده کی تشبثات عالیله ری تقدیس اولنور.

« شرقی »

مرحمت یوقمی؟ سنده جانانم
خیلی دمدر اسیر هجرانم!
الم فرقتیکله نالانم!
خیلی دمدر اسیر هجرانم
آتش حسرتکله سینه یانق
انتظارکله دیده لر اویانق
قالمدی صبر و طاقم آرتق
خیلی دمدر اسیر هجرانم
آلای بکی زاده

ناجی

« سؤال »

بو شب بختله ای ملک	زمانگذار اولور میسک
دل خزان رسیده یه	دم بهار اولور میسک
یوزکده موج اورن سنک	او نور حسنه گاه بن
باقارده ای کوکل-دیرم	امیدوار اولور میسک
قرده یوق سنک قدر	حزین حزین او نظره لر
دیرم که سن ده برکله	عجب هزار اولور میسک
سؤاله جرأت ایله سم	کلوب حضور که اگر
یلغیور طبیعتک	که شرمسار اولور میسک
جسارت آله ده کوکل	محبت ایتسه حسنکه
عجب اودل خرابی سن	سورده یار اولور میسک

مختلی زاده
طاهر

« غزل »

اورتبه عاشق دیدار یاردر کوکل
بن اولسه هم دخی یار ایله واردر کوکل

همیشه صورتی صورت پذیر اولور دله
جمال پاکنه آینه دارد در کوکم

خیال خط لطیفیه پر لطافتدر
نه موسم اولسه ینه سبز زاردر کوکم

بلای عشقه تحمیده اضطراریدر
جوانی سومهده بی اختیاردر کوکم

وصاله ایردیده اولکی شوقی آرتدی
همان کز طولانور بیقراردر کوکم

بوشیده وصلنی وعدا بشدی اول مهر و
بوکونده اویله جه پرانتظاردر کوکم

اوشونخی قوه اخلاصم ایله جاب ایتدم
سزای رشک اوله جق کامکاردر کوکم

خر بوطلی

خیری



« غزل »

متاسب دگلی حالِ کزّه
عاشقم سودیکم! کمالِ کزّه؟

حالِ کزدن تفرس ایتّمدهیم
سزده حیرانِ سکر جمالِ کزّه

سزی، یاد ایلدجّه، کورمدهیم
ذاتِ کز منطق خیالِ کزّه

قارشی کلدجّه قارشیلِق بولا مام
نکته لی نکته لی مقالِ کزّه

عاجزم بن جواب ویرمکدن
او ستلی، کوزل سؤالِ کزّه

۲۸ شعبان ۱۳۰۲

نابی زاده

ناظم



ماهیت عمر انسانی

— مابعد —

نمایان اولور که بومثللو نقائس اشیادهده بقا اولیوب
 آنلرک آردنجه صولوب قوریمغه یوز طوتار. توصیف
 ایدیلان اوموقع لطافتجشانک برکون اولور که دلکشا
 تماشاسی محو و نابود اولوب قعر کرداب عدمه دخول ایدر.
 ایشته بوفانیلک یالکز انسانلره مخصوص اولمدینی مابه التلذذ
 اولان اشیانک پڑمرده و پریشان اولمسيله ثابتدر.

بنفایت خوب صوت و آواز ایله بربری چهره نك
 ترنم ایتدیکی کوریلور. او آنده حس اولنان شوق ولذت
 تقدر خوش ایسه سکوتيله برابر مذکور لذت زائل اولدینی
 کبی او آهنگ و آواز حیات افزا دخی فانی اولدینی
 کوریلور.

اک پارلاق برکنجی کانی اداره ایتدیکی زمان سامعینی
 فصل متلذذ ایدوب اکلندیردیکی و کانی الندن براقسيله
 برابر اولذتک بتدیکی مشاهده اولندینی کبی ترانه کمان دخی
 او آنده فنا بولور بو حالده هوش فانی اولدینی ثابت اولور.

برکاستان صفا بخشایه کیرلده کی ایچنده کی نور سیده
 فدان کل وقرنفل و شبوی و آل وقرمزی ویشیل ودها
 سائر ازهار وچنزاری تماشا وروایح کونا کوتنی استشمام
 ایله کسب محظوظیت و صفا ایدلده کن صکره اوچنستان
 عدیم الامتالدهن عودت اولغق آرزو قلندقدده ادامه لذت
 و نشاط ایچون او ازهار و اثمار فرح فزادن بر مقدار
 طویلا نوب برلکده کتوریلور حیفا که او چیچک و میوه لرده
 اولکی لطافت و لذت قالمیوب اقشامه قدر دوام ایتیه رک
 پزمرده و پریشان اولور عاقبت انسانه بر ندامت کلوب
 معذب اولمغه باشلار. بنا علیه لذت دیدیکمز بر (حسن
 غریب) که موقت اولسی طبیعت دینلان قانون الهی ایله
 موضوع و مقید اولوب حد کمالنی تجاوز ایتک قانون
 طبیعت خلافنه حرکت ایتک اولدیغندن اولذتی غیب
 ایتدکن صکره انسانی بتون بتون دوچار عذاب ایدر.
 اداره اقداح ایله عالم ایسه جنبش ایدنلردن بری برقچ
 باده زیاده پارلاتدینی آنده باش آغریسی کوکل بولانتیسی
 روح صقندیسی کبی شیر عارض اولوب بر عذاب عظیم
 ایچنده قالور. و قس علی هذه. سائق تقدیرک سوقیه
 هوب هلاکه وضع قدم ایتدکجه لطافت وانتظامیله باعث

از دیاد و حیات و انواع گونه لذت حس ایدرک واصل کنجینه
مراد اولیورز صاندیغمز شیلرده اولکی رونق و طراوت
و میاء جاریلرده اسکی صفوت و حلاوت قالدیغنی ادعا
ایتمکلمز پک واهی برشیدر!

بزی وقتیه حیران ایدن اوباغ و بانچه لر، چیچکلر،
فدانلر صولارینه اولکی حیرت افزا مواقع و چنزار
دکلیدر؟

قدرتک نمونه عظمتی اولان اولطافته مرور زمان
ایله خلل گلسی تصور اولنه ماز. جریان ایدن ماء لذیذده
اسکی صفوت و جابجا سواحلنده آرایش طبیعتله بزغش
چمن و بیانی رنگارنگ شکوفه خوش بولرله اوفاجق اوفاجق
جالی دالارنده آشیانه لری دروننده حزین حزین ترنم ایدن
طیورک آهنگ دلفریبی اورالک جنت آسا بر موقع حیات
بخشا اولدیغنی آکدیردینی حالدیه بویله بر منظره حیرت
افزادن تلذذ ایده مامک دعوا سنده بولنقلغمز مدعایمزی
جرحه و اوکونه لذاذ طبیعتله عاند حیات انسانیه دن عبارت
بولندیغنی اثباته کافیدر.

خارجده کوردیکمز شیلرده موجب فرح و شادی
برشی یوقدر دیمک تسلیم ایدیلهمیوب لذتک برآنده

محسوس و برآنده معدوم اولسی قابل انکار اوله منجه
 سنه لر کچوب سنز ایلر ولدجه هیچ برشیده لذت اولدیغنی
 ادراک و بولذت انحق حس وجدانیدن عبارت اولدیغنه
 قناعت لازم کلیر . ایشته سن زواله واصل اولدجه حس مزده
 اسکی قوت و کمال قالمیوب اودخی بزمه برابر سمت قنایه
 قوشار . آرتق حسیات طبیعیه ضعیف و طور غوناق
 عارض اولدیغندن و قتیله حسن و آینه شیوه سنه طراوت
 و حلاوتنه وزینت و لطافتته اسیر اولورجه سنه مفتون
 اولدیغمز شیلرک حالا باقی اولان لطافت طبیعیه لرینی وایتدیگیز
 هزار درلو تلذذلری انکار ایدوب انلردن مباحثه ایتمکه
 قطعاً قرار ویررز . برازدها صکره زوال ابدی چوکر
 روحز عالم لاهوته کشاده پر اولور و جسد مز زیر خاکه
 دوشر . -

« برب جونیشین و کذر عمر بین »

« کین اشارت زجهان کذران مارابس »

اتهی

خ. کمال

« غزل »

کو کلم نه دن حزين کوزلرم کريه باردر
مطلق بو حاله باعث اولان همجریاردر

واقف دکل اوشوخ ستمکر فغانمه
یتیز نه رتبه عاشقی مألوف زاردر

ارباب طبعی کامور ونشوه یاب ایدن
خال سیاه و مهر جمال نکاردر

آلایش جهانہ فصل ایلسون نگاه
اول دیدہ لرکیم منظری تاب عذاردر

مسعوددر اورندکه همبزم یار اولوب
وارسته بلا و غم انتظاردر

خلیل ادیب



داماد حضرت شهریارى قدسى مکان سامى پاشا زاده
نجیب پاشا مرحومك وفاتنده اذ کيامزدن میر آتشر بان
ابن السعدا صفوت بك طرفندن سويلنان مرثیه دلسوزدر

« مرثیه »

وفا کار سوکیم شوخم لییم
ملک خصلت کرم کستر ادیم
فراقه یوغیکن ذره شکیم
بنی دلخون ایدوب کیتدک نجیم
کیم اورسون زخمه مرهم طیم

§

فراقکه فزون اولدی ملالم
پریشان خاطریم هم خسته حالم
فلاکت دیدیم بك بی بحالم
بنی دلخون ایدوب کیتدک نجیم
کیم اورسون زخمه مرهم طیم

§

بکا وجهکدی مرآت سعادت
بولوردی دل نگاهکه طراوت

جهانده سن ايدك صاحب ملاحه
 بنی دلخون ایدوب کیتدک نجیم
 کیم اورسون زخمه مرهم طیبیم
 ¶

بلای هجر ایله سینه فکارم
 کچر افغان ایله لیل، نهارم
 سزای رحیمکن بو جسم زارم
 دلی مجروح ایدوب کیتدک نجیم
 کیم اورسون یارمه مرهم طیبیم
 ¶

بیقلسون قلم آسا چرخ کردون
 خراب اولسون بتون افلاک وارون
 دو نانسون قاره لرله ربع مسکون
 بنی دلخون ایدوب کیتدک نجیم
 کیم اورسون زخمه مرهم طیبیم
 ¶

قرارسون ظلمت السون کائناتی
 تمام اولسون جهانک حادثاتی
 توکندی کوکلك صبر و ثباتی

دلی مجروح ایدوب کیتدک نجیم
 کیم اورسون یارمه مرهم طیم
 ۛ

نلر چکدم بوچرخ کینه وردن
 نلر کوردم بودهر ظلم ائردن
 کوزم کوکلم قان آغلر بوکدردن
 بنی دلخون ایدوب کیتدک نجیم
 کیم اورسون یارمه مرهم طیم



— تمحیر —

اگر هرشی بزمله فناپذیر اوله جق وانسان امرار عمر
 ایتدکدن صکره برشیته مترقب اولماق لازم کله جک ایسه
 وبزم و طنمز واصل ومنشأمز بوراسی اولوب ده کندو
 کندومزه مأمول ایده بیله جکمز حضور و آرام دخی بوراده
 ایسه نیچون بودار اذواقده مسعود و مرفیه الحال دکلز ؟
 اگر بز یالکر لذایذ نفسانیه ایچون بو عشر تسرای

فنايه كليورسهك نيچون بولذتلر بزي ممنون ايده ميور و دائماً
روحمره قلمزده غصه و قسوتبخش اوليورلر ؟

اكر انسان فوق البهييه برخلقته مالك دكلسه نيچون
ايام حياتي بهاييم كبي بلا آلام حضور و آرام ايله حظوظات
نفسانيه و جسمانيه دن لذتبخش صفا اوله رق كرران ايتيور ؟
اكر انسان يالكز بر سعادت موقته دن بشقه هيج بر شيئه
نائل اوليه جق ايسه نيچون روي زمينك هيج بر جهته ده
بوسعاده نائل اوله ميور ؟

سبب نه دركه ثروت و سامان انساني محجور راحت و آرام
ايد ييور و شرف و حيثيت انسانه باعث ثقلت و ذوق و صفا
مورث عطالت اوليور ؟

و علوم و فنون ايسه جستجوي اسبابه اولان مراقبي
تسكين ايده جكنه تزويد ايدرك تشويش ذهنته دخي بادي
اوايور و صيت و شهرت ثقلت و اضطراب و يريور و بونلرك
كافه سيده قلبك طولاب حرص و املني املا ايده ميوب دائماً
دها آرزو ايده جك برشي براقيور ! ...

ح . خ

— بلبه عتاب —

بابل ! نه تو گمزه آه و زارک
 محو اولمه ددر تن نزارک
 هر دم نه ایچون فغان ایدرسین !
 اظهار غم نهان ایدرسین !
 کلشنده عجب اشیکمی یوقدر ؟
 برهمدم و دمکشکمی یوقدر ؟
 کوکلکده غم خزانمی واردر ؟
 یا بر الم نهانمی واردر ؟
 فلفلرهمی بو شرح حالک !
 سنبلرهمی بو قیل و قالک !
 ترکس اولیور سسکله بیدار
 مرغان چنده اولدی یزار
 لایقمی سکا بو بی قراری
 یتیمی بورتبه دمککاری
 پروانه کی بر آزده لال اول
 عشقک و آرایسه نریمه، حال اول

نریمه خانم

« برق »

هر نقدر كلك صفاسى، بلبلك نواسى حقنده كى بختر
 سوامع عالمى طولدير مش كهنه افسانه صره سنه كچمش ايسه ده
 بو نظم كرده كى لطافت مزايادن بشقه صورت افاده حشويات
 زانده دن ساده كلفت متشاعرانه دن پك آزاده بولنمسيه
 شايان تحسیندر دوام بيوريلور ايسه دها لطيف اثرلر
 نشريله صنوف مخدرات ايچنده شايان حرمت برصاحبه
 فضيلت اولديفكرى ارانه ايدرسكزكه امثال كره جالب غيرت
 ترقى جويانده موجب مفتخرت اولور .

{ مقالة تضرع نما }

(مابعد)

ای مجدد شئونات، ای ناظم ذرات کائنات اولان حق !
 اوزرنده اسکان و تعیشيله مفتخر و مباهى بولنديغمز شو
 کره زمین نو عروسی عالم شمسی به الحاق ایلدك . بر حالده كه
 اجرام صلبه و مایعه و هواییه سماویه دن متأثر اوله رق اجرا
 ایتمكه اولدینی یکر می بش رقص و حرکت حیرت فزاسیله

آفتاب جهانتاب اثرنده بر سرعت کامله دهشت نما ايله
(الحاث علی رکبته) کوکب مشهورینه طوغری کیدوب
اعماق بی پایان آسمانیده اکمال سیاحته چالشیور

یارب! حرکتی حرارته، حرارتی حرکتی متحول و منقلب
ایدیورسک بر حالده که انشای تحولات و تبدلاته مقادیر
اصلیه لرندن نه نقصان ونه دهه مزداد و فراوان اولیورلر! ...
انقلاب بخش احوال اولان بوا یکی قوت واسطه سیله
یا لکڑ حیوانات و نباتات مرئیه نك دکل، چشم بر غوث قدر
صغیر بر قطره آب کندولرینه برغدیر واسع کورینان
حیوانات میقره سقوبیه نك بیله باعث مدار حیاتلری اولان
جسم ضیا تجلیگاه کائناتده عرض دیدار ایدیورده نشو
و نمایه قابلیت و صلاحیت طبیعیه سی اولان مخلوقات سر بزمین
عبودیت اولیورلر .

ای احد و صمد اولان الله! قابل الانقسام هر جسمه، هر ماده یه بر
قوة غیر منفکة قدرت احسان بیوردک که ملکه دن عبارت اولان
فوسفوریت عقلیه نوع بشر آتی درک و اذعان دن عاجز در .
بوسر محض حقیقتی اکلامقندن احسن تقویم اولق اوزره
خلق بیوردیغک انسان عاجز و بهت و حیرتده قالدیغی
حالده، حس و ادراکجه درجه ثانیه ده و بلکه ده آندن ده ادون

مرتبہ دہدہ بولنان حیوانات و نباتات کونا کون آتی عجیبا
 فہم و تیقن ایدہ بیلورلرمی ؟ ہیہات !
 الہی ! قدرت و عظمتک لاتناہی اولدیغندن صفات
 سبحانیہ کی تعداد خصوصندہ تقدیر خامہ ران اولسہق ینہ
 عجز مرز نمایاندر .

.....
 بناء علیہ مسکنز اولان کرۂ زمینی فیوضات الہیہ کہ
 مستغرقاً فضا یچندہ الی الابد دوران و وطن عزیز ی معمور
 و آبادان ایلہ کہ قوللرک آندہ علم و عرفان اکتساب و تحصیلہ
 شادان اولسونلر « انتہی »

ابوالغریب
 وجدانی

دماغ و فعالیت دماغ

تعبیر آخرلہ

بین و ملکہ عقلیہ

(مابعد)

عصرینک جدأ علامہ سی اولان برذات ، انسانلق

ملا بسه سیله خسته اولویرسه طبعاً حائر اولدینی ذکائی بر آن
غیر محدودده ضایع ایده بیلور ؛

وقتا که بقاوموجودیتک عدم و فایه مبدل اولسی زمانی
یا قلاشدیغنی تبشیر ایدن حال شیخوخت حجره کشای
مصیبت و فلاکت اولور اودات در حال ایکنجی دفعه اوله رق
چو چقلا شور ؛ مزیات ذاتیه انسانیه و کمالات اصلیه
معنویه سی همان حق و بلا هتدن عبارت قالور .

وجودک ضعیفلا شمسندن قوه محاکمه دخی بالتأثیر
دوچار ضعف اولور ؛ صوک نفسده ایسه قوه مذکوره ،
عادتا ایچنده کی زیتون یاغی تنکه یوز طوتمش و فقط اطراف
واکنافه آره صره غایت طونوق برضیا نشر ایتمکدن هنوز
خالی قالمش اولان قنبدیل کی مؤبدأ سوزر کیدر .

جوهر دماغی طفل نوزاد دهها سیال اولوب نسبه
خوره دهها زیاده عرض مشابته ایدر ؛ و بلوغه رسیدنه
اولانک سطح دماغنده سهیل الرؤیه اولان خطوط ، طفل
نوزاد ککنده مفقوددر .

خطوط مذکوره نقدر واضح و آشکار اولورسه فعالیت
عقلیه دخی اونستهده متواتر و متزایددر .

طفل نوزادک سطح دماغنده کی جوهر سنجابی هنوز آز

تموایتمش، تلافینی آزار رفع ایلش بولنوب و سطح مزبور دم آزار مقدارده وارد اولمقده در.

بینی ترکیب و ترتیب ایدن نصف کرتین تدریجاً نشو و نما ایتدکجه ملکات عقلیه مختلفه دخی یواش یواش عرض وجود ایتکه باشلار.

قادیلرک ملکه عقلیه نقطه نظرنده ارککلردن دون اولدقلری معلوم اولان کیفیتلردندر.

برحاله که: ارکک بینک ثقلت وسطیه سنک قادیلرکنندن بر مقدار فضله اولدینی و حتی ارکک بینک ثقلت وسطیه سی ۱,۲۵۰ غرام اولدینی حالده قادیلرکی انجق ۱,۱۰۰ غرام بولندینی انکلیز مشاهیرندن «به آفوق» ک نحریاتیله، وقادین بینک ارکک بینندن علی العاده ۵۰ غرام دهها خفیف اولدینی یتمش عدد بین طارطان دوقتور «خوفان» ک بوبابدهکی مشاهداتیله مرتبه بداهته وارمشد.

بوندن ماعدا مومی الیه دوقتور خوفان برطاقم بدلا باشلری معاینه ایتمش و کرک ارکک و کرکسه قادین بدلالرینک اقطار رأسیه سنک حالت طبعیه ده اولان اقطار رأسیه دن پک دون اولدینی کند و سنجه تین ایشدر.

محیطی اون الی اصبعدن دون قفایه مالک اولان انسانلر

بدلا واحق اوله جقلری کبی ینک غیر طبعی ونستسز
اولان کوچکلکی دائمابدالغک برعلامت فارقه ومیزه سیدر
شعورینه خلل طاری اولمش اولان شاعر شهرت کیر
« له نو » نک عته حالده ترک حیات ایلدیکی وقایع شناسان
طبک معلومیدر .

مومی الیهک ینی مرض مناسبتیه ضمور حالته کلش
اولدیغندن وزن اولندقدده عادی ینلره نسبة پک خفیف
ایدوکی مستبان اولمشدر .

« پارشاپ » دیرکه عته حالده ملکه عقلیه نک تناقص
متوالیسی دماغک ماده تناقص متوالیسیله مبسوطاً
متناسبدر؛ و ۷۸۲ ین اوزرینه اجرای تجربه ایدرک
مومی الیه پارشاپ ثقلت دماغک تناقصی عتهک درجه سیله
مبسوطاً متناسب اولدینی حقیقنی ظاهره اخراجیه موفق
اولمشدر .

(مابعدی وار)

دوقتور

بافره لی یانقو

ترجه - رومچه دن منظوم - مشاهیر یونانیه دن
مشهور شاعر (پراسهوس) ك آتارندندر:

« بریتیم لسانندن »

کلورم خانه که مایوس اولمش،

کوزلرم اشك تحسر طولمش؛

درد و آلام ایله چهره صولمش؛

کلورم بویله تہی دست ایواہ!

دکلم مالک حبیبه بالله!

جبهه مه یازدی بنم طالع شوم

که سکا فیض سعادت معدوم،

احتیاجم بکا کوستردی لزوم،

کسب حاجاته شتابان اولدم.

لیک مایوس و پریشان اولدم.

روزکار ایلدی صد حیف و کدر،

عمر می برک خزاندن بدتر،

بکا کوسترمدی مادرله پدر،

قالدم ایواہ! بو عالمده یتیم،

نیده میم بویله ایمش بخت لیعم!

خانده والده یوق غم واردر .
 جوع و درد و الم وهم واردر .
 صائمه که بشقه جه همدم واردر .
 بلکه همدم بولورم محشرده !
 قالمز آهنگ حزینم یرده !

گاه همسنلرمی شاد کوروبه
 ثوب فاخرله دل آباد کوروب،
 قید آلامدن آزاد کوروب،
 رشک ایدر کوکلم او نورسته لره .
 آجیرم بن کبی دلخسته لره .
 براقوب یا وروسنی زار و تزار،
 اولدن لبرمه بوسه کذار،
 والدهم قیلدی بنم میل مزار،
 وارمیدر بنده سعادت نه کرر،
 اولدی دنیاده سعادت مادر .

برلشوب صحن چنده طفلان،
 ایتدیلر سیر و صفایه میلان،
 انلری کندیمه بولدم اقران،

اشتراک ایتمکه قیلدقدہ شتاب؛

سن یتیمین دیدیلر؛ اشته جواب!

اولسون ازهار لطافت پیا،

زیور ساحه کلزار بقا،

بولسون ابنای بشر بوی صفا،

اولسون کیسه آیا رب کریم!

یا لکڑ بن قالهیم بویله یتیم.

محمد رمزی



برق هیئت تحریریة عالیہ سنہ

ای نجوم معرفت!

کرچکدن برق ساطع دینمکه شایان (برق) پرتو

فشانکڑ (مدللو) بی ده تنویر ایلله ماهیت نورانیه سنی اثبات

ایتدی.

بوشعله معرفتی کورکه مشتاقان ضیا انوار مسرتہ

غرق اولدی.

نصل اولسون، آفتاب جهانتابی کور و بده ضیادار
اولیه حق بر جسم می وارد ؟ قایلیدر که بر محب ضیانت
بارلاق بر جرمنی کورسونده بصیرتی بارقه مسرتله
آچلسون ؟

اوت ! انظار ابتصارک شعاعات معرفته اولان مفتو .
نیتلرندن بویله برلعه حکمتی تماشاویه پک صمیمی آرزو
کوستریورلر .

اوت ! بدایع جویان زمان کلزار معرفته انکشافی
کوردکلری بر غنچه دن صاحیلان روایح لطیفه نك مشام
حیاتلرینه سربانندن ایشیدیورمکه نعمه ساز فخر و شکران
اولیورلر .

ایشته بوکا مبنیدرکه محبان معارف جدی بر مفخرت
ایچنده درلر زیراکوریورلرکه آسمان معارفده اجرام لامعه
کیتدکجه پارلایور : برکون کونش طوغیور نور صاحیور
غروب ایتمدن قرطلعت بار ملاحه اولیور بر جهتدن
برکوکب اشعه ساز رفعت اوله رق انوار قرله مسابته
چالشبور بارقه شوق ایله افقندن بر شعاع علوی جلوه نمای
لطفات اولیور؛ شفیق عرض اندام صباحت ایدیور انلری
کورر کورمز برق بحلییه باشلایور بوجهتله شب ظلمت کیر

جهالت صباح معرفته تحول ایتکه و آینه حال استقبالی غایت
پارلاق کو سترمه باشلادی. عنایات فیوضات دبانیه ایله بو
محولده برانقلاب ظهور ایتمز و بومرات سعادتنامه بر نقاب
چکلمزسه عالمده ظلام جهالتدن بر اثر قالیه جقدر .

استقبال - شمدیکی خیال عالیندن دها عالی دها
علوی دها نورانی عرض جمال ایده جکدر .

فقط بو نظارت مسعوده بی بر آن اول مشاهده ایده بیلک
ایچون مساعیده ثبات ایدملیدر .

ثبات نه عالی نه قدسی بر احسان خدادرکه اتی رد ایله
اظهار غفلت ایتیمان بهمه حال نائل آمال اولور زیرا
معجزات طبیعتیه نظر امعان ایله باقیلورسه بتون
اشیانک انتظام و ترقیسی ثبات ایله قائمدر برق
شعشعه دارک رک دائم للمعانی ایچون نشرانوار معرفتده ثبات
لازمدر .

خاتمه مرام اوله برق شوراسنی عرض ایتک استرم که
سائقه شوق وهوسله قرالیوب تقدیمه جسارت ایتدیکم
غزل کوزل کورلمکه شایان ایسه بر قک بر صغیفه سنده
کوسترر شوق و تفاخرمی تزید ایدر دکل ایسه بر حجره

نهانه آتار هوس وغیرتمی تأیید ایلر سکر . باقی خدمتکر
مبارک ودائی اولسون .

قرداشکر
محمد نجیب

« برق »

تبریکنامه کز - هر طبع بلاغت پرستک مظهر حسن
ستایشی اوله بیله جک بر صورتده یازلدی . بو بایده کلک
سلاست سلامتکری بزده خالصانه تبریک ایتک استرز .
غزل مرسولکری نثرکزه ترجیح ایده جک مرغوب
برزمینده بولدق . طبیعی آئیده نشر اولنه جق نسخهلر مزک
برنده منظور طبایع سخنوران اولور .